

3. Зиновьева Е. И. Понятие концепта в отечественном языкознании: основные подходы и направления исследования // Вестник Санкт-петербургского университета. СПб., 2003. № 10. Сер. 2, вып. 2. С. 35 – 44.
4. Кузнецов С. А. Большой толковый словарь русского языка. М.: СПб.: Норинт, 2013. 242 с.
5. Кунин А. В. Курс фразеологии современного английского языка. 2-е изд., перераб. М.: Высш. шк., 1996. 384 с.
6. Мокиенко В. М. Жизнь русской фразеологии в современной речи // Вестник Кемеровского государственного университета. 2012. № 4-4. С. 59-62.
7. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: Азбуковник, 1999. 944 с.
8. Попова З. Д., Стернин И. А. Семантико-когнитивный анализ языка. Воронеж, 2006. 250 с.
9. Попова З. Д., Стернин И. А. Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях. Воронеж, 1999. 35 с.
10. Русско-китайский фразеологический словарь. Харбин, 1959.
11. Ушаков Д. Н. Толковый словарь современного русского языка: около 100000 слов. М.: Аделант, 2013. 800 с.

УДК 811.112.2

*В. В. Шабашова (Краснодар, Россия)  
Кубанский государственный университет*

### **Сленг как «двери» для интернационализмов (на примере молодежного сленга в немецком языке)**

В статье рассматриваются особенности формирования лексики молодежного сленга в немецком языковом пространстве. На примере ключевых слов молодежного сленга за период 2016-2018 гг. выявлены основные сферы интересов молодежи, а также влияние разных культур на образование данных лексем.

**Ключевые слова:** молодежный сленг, культура, лексемы, сферы интереса, взаимодействие, неологизм

В статье представлены результаты исследования, целью которого было изучение молодежного сленга в немецком языковом пространстве, а именно определение сфер интересов современного молодого поколения и степени влияния других культур на формирование рассматриваемого лексического пласта.

По определению толкового словаря Pocket Oxford Dictionary, под сленгом понимается «речь социально или профессионально обособленной груп-

пы» [3]. Динамичная часть лексического состава языка содержит лексемы, отражающие значимые социокультурные изменения в обществе. В молодежном сленге воспроизводятся изменения в восприятии культуры, политики, спорта, межличностного общения [1].

Исследование проведено на основе списка лексем молодежного сленга, представленного немецким издательством “Langenscheidt“ в рамках проекта “Jugendwort des Jahres“. Далее будут представлены наиболее интересные и понятные широкому кругу лиц лексемы: Lauch, lindern, zuckerbergen, Appler, Chinning, Iger/Ig, verbuggt, auf dein Nacken, ich küss dein Auge.

Лексема “Lauch“ идентифицируется как слово бранного характера, им называют неуверенного в себе человека, которого можно охарактеризовать как «болвана», «идиота», а также хилого, слабо тренированного, бледного и глупого человека. Лексема употребляется в большей степени в отношении лиц мужского пола, особенно слово популярно в рэп-песнях. В переводе с английского данная лексема означает «лук-порей».

Слова “lindern“ и “zuckerbergen“ были образованы от фамилий и представляют собой описание действий человека.

Лексема “lindern“ происходит от фамилии политика Свободной демократической партии (СвДП) Кристиана Линднера, который в начале 2018 года провалил коалиционные переговоры, что имело большой резонанс в молодежной среде, так как политик выдвинул тезисы, противоречащие нынешней политике, что, безусловно, сказалось на авторитете партии. Теперь данным глаголом обозначают человека, которому лучше ничего не делать, чем делать что-то неудачное.

Глагол “zuckerbergen“ происходит от фамилии генерального директора “Facebook“ Марка Цукерберга. Появление этого слова связано со скандалом, которому способствовала информация о том, что компания “Facebook“ проводит сбор и обработку личных данных ее пользователей, нарушает права конфиденциальности. В настоящее время этим глаголом стало популярно называть человека, который следит за другим.

К этой же группе, группе идентификации современной личности, относится слово “Appler“, которым принято на молодежном жаргоне называть человека, который использует гаджеты только фирмы “Apple“.

Менее распространенным считается английское слово “Chinning“ – это селфи-тренд в 2017-2018 годах, цель которого – сфотографироваться с двойным подбородком, без макияжа, но выглядеть при этом привлекательно и мило.

Слово “Iger“ произошло от сокращения “IG“ (“Instagram“) и означает то же, что “Instagrammer“ – пользователя этой соцсети.

Выражение “verbuggt“ относится к технологическому и компьютерному языку, обозначает ситуацию, когда программное или аппаратное обеспе-

чение работает неправильно, генерирует ошибки или имеет функциональные сбои, то есть “verbuggt“ или “buggy“. С точки зрения “Langenscheidt”, в контексте молодежного языка “verbuggt“ означает, что кто-то или что-то совершил / совершило ошибку или что-то является неправильным. В этой связи выражение “verbuggt“ описывает состояние человека (например, “Du bist verbuggt“ – «Ты скрытный»). Выражения “verbuggt“ и “buggy“ являются производными от слова “Bug“. В буквальном смысле “Bug“ в переводе с английского языка означает «жучок», «паразит».

В группе заимствованных слов вызывают интерес семантические кальки выражений “auf dein Nacken“ и “ich küss dein Auge“. Оборот “auf dein Nacken“ означает призыв или просьбу оплатить счет. Фраза имеет арабские и турецкие корни. Оборот “ich küss dein Auge“ используется для выражения большой благодарности, фраза уходит корнями в турецкое, арабское и курдское языковое пространство. Особенностью этих языков является так называемая «цветочность»: считается, что глаза – это «врата» в душу человека, а поцелуй – своеобразный ключ к ней. В июле 2018 года президент Турции Р. Т. Эрдоган произнес эти слова в защиту футболиста сборной Германии Озиля, который имеет турецкие корни.

Таким образом, подводя итоги анализа ключевых лексем молодежного сленга, можно выделить следующие наиболее актуальные темы: человек и его социальная идентификация, современные тренды, компьютерная, социальная, политическая, спортивная, экономическая сферы. Взаимодействуя между собой, молодежь использует иноязычные лексемы, которые под влиянием родного языка претерпевают изменения в своей словообразовательной структуре: Appler = Apple + suff. –er, Igers = IG(Instagram) + er+s, verbuggt = ver-+bugg(Bug)+t [4].

Безусловно, самые масштабные заимствования происходят из английского языкового пространства – 64%. Данная цифра подтверждает тенденцию к мировой глобализации и интеграции культур. Примечателен факт употребления немецкой молодежью новых слов, заимствованных из турецкой культуры: их численность в настоящее время невелика, но тем не менее составляет 13%, что можно объяснить длительным пребыванием беженцев турецкого происхождения на территории Германии, а также их ассимиляцией с местным населением.

### *Литература*

1. Антрушина Г.Б. Стилистика современного английского языка. СПб., 2002. 321 с.
2. Гекало С. А. „Denglish“ или „Germeng“? (к проблеме языкового отражения взаимодействия разных культур) // Сопоставительная лингвофольклористика: сб. науч. ст. Вып. 2. Славянск-на-Кубани, 2003. С. 17-21.

3. Электронный толковый словарь „Pocket Oxford Dictionary” [Электронный ресурс]. URL: <https://en.oxforddictionaries.com> (дата обращения: 12.07.2020).

4. Duden. Die Grammatik der deutschen Gegenwartssprache / herausgegeben und bearbeitet von Drosdowski. Dudenverlag, 1994. 695 s.

УДК 372.881.111.22

*В. В. Шабашова (Краснодар, Россия)  
Кубанский государственный университет*

### **Ментальные характеристики студентов – будущих преподавателей как главный аспект гуманистического образования**

В статье предпринята попытка провести анализ понятий «ментальность», «менталитет» и выделить ментальные характеристики студентов. Обоснована важность понимания рассматриваемых понятий при подготовке преподавателей с учетом концепции гуманистического образования.

*Ключевые слова:* ментальность, менталитет, ментальные характеристики, гуманистическое образование, подготовка преподавателей, гуманитаризация

В эпоху глобализации и межкультурной интеграции в научном пространстве все чаще поднимается проблема гуманитаризации образования, решение которой направлено на формирование гуманистического мировоззрения у обучающихся. Под гуманитаризацией понимается главным образом увеличение количества часов на изучение гуманитарных дисциплин.

Реализация политики гуманистического мировоззрения включает такой немаловажный фактор, как подготовка преподавателей, которые обладают не только предметными и методическими знаниями, но и широкой теоретической подготовкой в области гуманитарного знания. Ведь именно специалист, обладающий знаниями о «человеческом в человеке» может создать гуманную реальность – реальность, в которой действуют законы гуманизма, где двигателем эволюции является человек. Так, предметы, например картина, книга, скульптура, сами по себе не являются гуманитарными сущностями, однако они становятся носителями гуманитарного знания, когда пробуждают в человеке духовно-смысловые образы. Безусловным помощником на пути формирования экзистенциальных ценностей у взрослеющего человека является педагог.

В рамках данного исследования необходимо упомянуть, что в эпоху глобализации педагогу зачастую приходится работать в мультикультурной